

**Европейская экономическая комиссия****Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте****Восьмая сессия**

Вильнюс, 8–11 декабря 2020 года

Пункты 3 b) и 8 b) предварительной повестки дня

**Нерешенные вопросы: проекты решений  
Совещания Сторон Конвенции****Принятие решений: решения для принятия  
Совещанием Сторон Конвенции****Проект решения VIII/4b о соблюдении Азербайджаном  
его обязательств по Конвенции в отношении своего  
национального законодательства****Подготовлен Комитетом по осуществлению***Резюме*

В настоящем документе содержится проект решения VIII/4b о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства. Он был доработан Комитетом по осуществлению, действующим в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней, на его сорок восьмой сессии (Женева, 1–4 сентября 2020 года) с учетом информации и замечаний, представленных соответствующими Сторонами до начала этой сессии, а также замечаний, представленных Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке в ходе и после ее девятого совещания (Женева, 24–26 августа 2020 года).

Совещание Сторон Конвенции, как ожидается, рассмотрит проект решения и согласует его принятие.



*Совещание Сторон Конвенции,*

*ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14-бис Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,*

*ссылаясь также на пункты 31–32 своего решения V/4<sup>1</sup>, пункты 38–44 решения VI/2<sup>2</sup> и решение IS/1с<sup>3</sup> о соблюдении Азербайджаном Конвенции на уровне его национального законодательства в интересах осуществления Конвенции,*

*ссылаясь далее на свое решение VIII/4<sup>4</sup> об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятое на восьмой сессии,*

*рассмотрев доклад о деятельности Комитета по осуществлению, представленный Совещанию Сторон Конвенции на его восьмой сессии, в частности раздел, касающийся шагов, предпринятых Азербайджаном в соответствии с решением IS/1с<sup>5</sup>,*

*принимая во внимание техническую консультативную помощь, которую секретариат предоставил правительству Азербайджана для оказания этой стране содействия в деле приведения его законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом по стратегической экологической оценке во исполнение пункта 44 решения VI/2,*

1. *с удовлетворением отмечает* доклады, регулярно получаемые от правительства Азербайджана о предпринимаемых им шагах в соответствии с решением IS/1с с момента проведения промежуточной сессии Совещания Сторон (Женева, 5–7 февраля 2019 года);

2. *отмечает*, что после предоставления ему секретариатом технической помощи правительство Азербайджана предприняло шаги по приведению своего национального законодательства в соответствие с Протоколом, и призывает Азербайджан привести свое законодательство в полное соответствие с Протоколом и ратифицировать этот договор;

3. *приветствует* полученную от правительства Азербайджана информацию о том, что оно приняло три подзаконных акта, направленных на осуществление Конвенции;

4. *одобряет* вывод Комитета по осуществлению о том, что, несмотря на некоторые шаги, предпринятые после промежуточной сессии Совещания Сторон, правительство Азербайджана еще не выполнило просьбу, адресованную ему в соответствии с пунктом 6 решения IS/1с, и что, следовательно, оно по-прежнему не соблюдает пункт 2 статьи 2 Конвенции;

5. *подтверждает* свое решение IS/1с и просит правительство Азербайджана как можно скорее обеспечить, чтобы его законодательство об оценке воздействия на окружающую среду полностью соответствовало Конвенции, в частности в том, что касается:

- a) определения, упомянутого в пункте v) статьи 1 Конвенции;
- b) разделения обязанностей между компетентными органами и инициатором, в частности, в связи с обеспечением надлежащего участия общественности в соответствии с пунктом 6 статьи 2, пунктом 8 статьи 3 и пунктом 2 статьи 4 Конвенции;
- c) обязательств компетентных органов должным образом учитывать результаты оценки воздействия на окружающую среду и сообщать затрагиваемой Стороне окончательное решение относительно планируемой деятельности вместе с причинами и соображениями, на которых оно основано, как это предусмотрено в пунктах 1 и 2 статьи 6 Конвенции;

<sup>1</sup> См. ECE/MP.EIA/15.

<sup>2</sup> См. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

<sup>3</sup> См. ECE/MP.EIA/27/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/11/Add.1

<sup>4</sup> [Условное обозначение принятого решения].

<sup>5</sup> ECE/MP.EIA/2020/4–ECE/MP.EIA/SEA/2020/4, пункты 17–23.

d) положений, касающихся взаимодействия с затрагиваемыми Сторонами в соответствии со статьями 2, 3, 4, 5 и 6 Конвенции;

6. *настоятельно призывает* правительство Азербайджана обеспечить принятие своих подзаконных актов об оценке воздействия на окружающую среду, охватывающих, в частности, трансграничную процедуру, после рассмотрения соответствующих рекомендаций, которые международный консультант секретариата вынес Азербайджану в рамках технической помощи;

7. *просит* правительство Азербайджана сообщать Комитету по осуществлению о прогрессе, достигнутом в деле приведения его законодательства в соответствие с Конвенцией, к концу каждого года или в соответствии с иными указаниями Комитета;

8. *просит также* правительство Азербайджана представить Комитету по осуществлению официальные переводы на английский язык его Закона об оценке воздействия на окружающую среду, других соответствующих законов и принятых подзаконных актов после их вступления в силу;

9. *просит* Комитет по осуществлению провести анализ соответствия законодательства Азербайджана об оценке воздействия на окружающую среду Конвенции, а также прогресса, достигнутого правительством Азербайджана в этом отношении, и сообщить о результатах Совещанию Сторон на его девятой сессии.

---